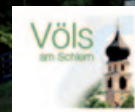




INFO - HOTLINE
+39 0471 725347

www.appartements-simonazzi.com
info@appartements-simonazzi.com
info@chalet-simonazzi.com



chalet





dolomites

*Willkommen im Herzen
der Dolomiten!*

*Benvenuti nel cuore
delle Dolomiti!*

*Welcome to the heart
of the Dolomites!*



Wir freuen uns auf Sie!

Gönnen Sie sich einen Urlaub der besonderen Art im idyllischen Dorf Völs am Schlern, Seiser Alm. Das komplett renovierte Chalet Simonazzi eröffnete seine neuen Tore mit Design Apartments, die liebevoll im modernen Dolomiten Style eingerichtet sind, samt wunderschönen Ausblick zum Schlern. Wie liegen in ruhiger und zentraler Lage, nur 150 Meter vom historischen Dorfzentrum entfernt.

Unser stilvoller Wellnessbereich lädt Sie nach einem anstrengenden Tag zum Entspannen ein. Der neue beheizte schwarze In- und Outdoorpool mit Panoramaterrasse ist ideal für gemütliche Stunden. Das Chalet ist ganzjährig für Sie geöffnet und bietet Ihnen einen wunderbaren Ausgangspunkt für Wanderungen.

Attendiamo con ansia la sua visita!

Concedetevi una vacanza speciale nel paese di Fiè allo Sciliar. Lo chalet Simonazzi completamente rinnovato con appartamenti di design in stile Dolomitico, grandi balconi e terrazzi offrono una vista spettacolare sulla montagna di casa lo Sciliar e Dolomiti. Lo chalet si trova in una posizione tranquilla e centrale, a soli 150 metri dal centro storico del paese.

Il nostro elegante centro benessere vi invita a rilassarvi dopo un intensa giornata. La nuova piscina interna ed esterna riscaldata nera con terrazza panoramica è ideale per ore piacevoli. Lo chalet è aperto tutto l'anno e offre un ottimo punto di partenza per escursioni e gite sciistiche.

We are looking forward to you!

Enjoy a special kind of holiday in the idyllic village of Fiè allo Sciliar Alpe di Siusi. The completely renovated Chalet Simonazzi is opening his doors. New designed apartments, lovingly furnished and a beautiful view to the Schlern are waiting for you. Our residence is situated in a quiet location near the historical centre of the village.

Our stylish Spa area invites you to relax after a busy day. The new black indoor and outdoor heated pool with a panoramic terrace are ideal for some pleasant hours. The Chalet is opened all the year and offers you a wonderful starting point for hikes.

VÖLS AM SCHLERN WINTER

Im Winter lädt die Seiser Alm, die mit einer modernen Umlaufbahn (kostenloser Shuttlebus bis zur Talstation) erreichbar ist, zum Skilaufen, Skilanglaufen, Snowboarden, zu Wanderungen mit und ohne Schneeschuhen ein. Auf den zugefrorenen Völser Weiher kann man sich beim Eislaufen oder Eisstockschiessen (Gästeturniere) vergnügen; eine Rodelbahn von der Tuffalm endet am Völser Weiher.

FIÈ ALLO SCILIAR INVERNO

Anche d'inverno la nostra zona Vi offre una vasta gamma di attività gite in slitta, sciate e sci a fondo, pattinaggio – l'apposito shuttle bus gratuito Vi porta sull'indimenticabile e famosissimo altopiano dell'Alpe di Siusi.

VÖLS AM SCHLERN WINTER

In winter the Seiser Alm which is to be reached with a modern orbit (free shuttle service up to valley station) invites to the skiing, going cross-country skiing, snowboarding, wanderings with or without snowy shoes. On the frozen lake Völser Weiher you can skate or play curling; a toboggan run of the Tuff Alm ends near the Völser Weiher.



VÖLS AM SCHLERN SOMMER

Das Chalet Simonazzi ist idealer Ausgangspunkt für herrliche Wanderungen, Spaziergänge oder anspruchsvolle Bergtouren. In unmittelbarer Nähe liegt der idyllische Badensee Völser Weiher und das Schloss Pröserls (kulturelle Veranstaltungen); die Völser Tennisplätze sind nur 5 Gehminuten von unserem Haus entfernt.

FIÈ ALLO SCILIAR ESTATE

La nostra zona Vi offre una vasta gamma di attività per rendere il Vostro soggiorno piacevole e variato: passeggiate e scalate in alta montagna, tennis, golf, gite a cavallo ecc.

VÖLS AM SCHLERN SUMMER

The chalet Simonazzi is an ideal starting point for marvellous wanderings, walks or demanding mountain tours. In immediate nearness lies the idyllic bath lake Völser Weiher and the castle Prösels (cultural arrangements); the tennis courts of Völs are away only 5 walking minutes.



SIMONAZZI
DOLOMITES CHALET & APPARTEMENTS

chalet

ALLE APPARTEMENTS MIT
JEGLICHEM KOMFORT

APPARTAMENTI ACCOGLIENTI
DOTATI TUTTI I CONFORT

ALL APARTMENTS WITH
ANY COMFORT



CHALET (4-6 Personen/Persone/Persons) TYP C

ALLE APPARTEMENTS MIT JEGLICHEM KOMFORT

*Alle Appartements bieten
einen herrlichen Ausblick
zu unserem Hausberg
Schlern.*

4-6 Personen 60-70 m²

- Zwei Schlafzimmer
- Zwei Badezimmer mit
Dusche/WC/Bidet & Föhn
- Wohnraum mit zwei
zusätzlichen Schlafplätzen
auf der ausziehbaren Couch
- Flachbild-Sat/TV
- Safe
- Telefon
- Sitzzecke
- Komplettausgestattete
Wohnküche mit
Spülmaschine, Kühlschrank
Glaskeramikkochfeld,
Filterkaffeemaschine,
Wasserkocher, Toaster
- Bett/Bad/Küchenwäsche
- Wireless
- Balkon mit herrlichem Blick
auf den Hausberg Schlern

APPARTAMENTI ACCOGLIENTI DOTATI TUTTI I CONFORT

*Tutti gli appartamenti
godono una fantastica vista
verso la nostra montagna
di casa, lo Sciliar.*

4-6 persone 60-70 m²

- Due camere da letto
- Due bagni con doccia
servizi bidet e fon
- soggiorno con possibilità di
altri posti letto su confortevole
divano estraibile
- tv/satellitare schermo piatto
- cassaforte
- telefono
- Cucina arredata
completamente con
lavastoviglie, con piastre in
vetroceramica, frigorifero e
freezer, macchinetta per il
café, bollitore, tostapane,
microonde su richiesta
- biancheria letto/bagno/cucina
- Wireless gratuito
- balcone con vista verso la
montagna di casa lo Sciliar

ALL APARTMENTS WITH ANY COMFORT

*The apartments offers
a marvellous view
to the house mountain
Schlern.*

4-6 persons 60-70 m²

- Two bedrooms
- Two bad rooms with
shower and WC
- living space with Sat/TV
- internet wireless access
- safe
- phone
- double bed-settee
- dining area
- completely equipped
kitchen or kitchenette
- bath or shower / WC
- bed bath laundry and
culinary laundry
- balcony with
marvellous panorama.



SIMONAZZI
DOLOMITES CHALET & APPARTEMENTS

INFO - HOTLINE
+39 0471 725347
www.appartements-simonazzi.com



SIMONAZZI
DOLOMITES CHALET & APPARTEMENTS

chalet

ALLE APPARTEMENTS MIT
JEGLICHEM KOMFORT

APPARTAMENTI ACCOGLIENTI
DOTATI TUTTI I CONFORT

ALL APARTMENTS WITH
ANY COMFORT



CHALET (2-4 Personen/Persone/Persons) TYP B

ALLE APPARTEMENTS MIT JEGLICHEM KOMFORT

Alle Appartements bieten einen herrlichen Ausblick zu unserem Hausberg Schlern.

2-4 Personen 50-55 m²

- Doppelbettzimmer
- Badezimmer mit Dusche/WC/Bidet & Föhn
- Wohnraum mit zwei zusätzlichen Schlafplätzen auf der ausziehbaren Couch
- Flachbild-Sat/TV
- Safe
- Telefon
- Sitzecke
- Komplette ausgestattete Wohnküche mit Spülmaschine, Kühlschrank, Glaskeramikkochfeld, Filterkaffeemaschine, Wasserkocher, Toaster
- Bett/Bad/Küchenwäsche
- Wireless
- Großer Balkon mit Blick auf dem Hausberg Schlern

APPARTAMENTI ACCOGLIENTI DOTATI TUTTI I CONFORT

Tutti gli appartamenti godono una fantastica vista verso la nostra montagna di casa, lo Sciliar.

2-4 persone 50-55 m²

- Una camera matrimoniale
- bagno con doccia servizi bidet e fon
- soggiorno con possibilità di altri posti letto su confortevole divano estraibile
- tv/satellitare schermo piatto
- cassaforte
- telefono
- Cucina arredata completamente con lavastoviglie, con piastre in vetroceramica, frigorifero, macchinetta per il caffè, bollitore, tostapane, microonde su richiesta
- biancheria letto/bagno/cucina
- Wireless gratuito
- balcone con vista verso la montagna di casa lo Sciliar.

ALL APARTMENTS WITH ANY COMFORT

The apartments offers a marvellous view to the house mountain Schlern.

2-4 persons 50-55 m²

- They are equipped with bedrooms
- living space with Sat/TV
- internet wireless access
- safe
- phone
- double bed-settee
- dining area
- completely equipped kitchen or kitchenette
- bath or shower/WC
- bed bath laundry and culinary laundry
- big balcony with marvellous panorama.



SIMONAZZI
DOLOMITES CHALET & APPARTEMENTS

INFO - HOTLINE
+39 0471 725347
www.appartements-simonazzi.com



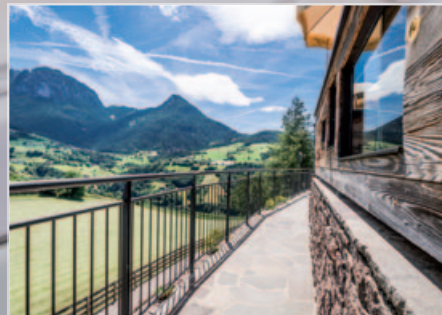


chalet

ALLE APPARTEMENTS MIT
JEGLICHEM KOMFORT

APPARTAMENTI ACCOGLIENTI
DOTATI TUTTI I CONFORT

ALL APARTMENTS WITH
ANY COMFORT



COMFORT (2-4 Personen/Persone/Persons) TYP A

ALLE APPARTEMENTS MIT JEGLICHEM KOMFORT

*Alle Appartements bieten
einen herrlichen Ausblick
zu unserem Hausberg
Schlern.*

2-4 Personen 50-55 m²

- Ein Doppelbettzimmer
- Ein Badezimmer mit
Dusche/WC/Bidet & Föhn
- Wohnraum mit zwei
zusätzlichen Schlafplätzen
auf der ausziehbaren
Couch
- Flachbild-Sat/TV
- Safe
- Telefon
- Sitzecke
- Komplette ausgestattete
Wohnküche mit
Spülmaschine,
Kühlschrank,
Glaskeramikkochfeld,
Filterkaffeemaschine,
Wasserkocher, Toaster
- Bett/Bad/Küchenwäsche
- Wireless

APPARTAMENTI ACCOGLIENTI DOTATI TUTTI I CONFORT

*Tutti gli appartamenti
godono una fantastica vista
verso la nostra montagna
di casa, lo Sciliar.*

2-4 persone 50-55 m²

- Una camera matrimoniale
- bagno con doccia servizi
bidet e fon
- soggiorno con possibilità
di altri 2 posti letto su
confortevole divano estraibile
- tv/satellitare schermo piatto
- cassaforte
- telefono
- Cucina arredata
completamente con
lavastoviglie, con piastre in
vetroceramica, frigorifero e
freezer, macchinetta per il
café, bollitore, tostapane,
microonde su richiesta
- biancheria da letto bagno e
cucina
- connessione internet
Wireless gratuito

ALL APARTMENTS WITH ANY COMFORT

*The apartments offers
a marvellous view
to the house mountain
Schlern.*

2-4 persons 50-55 m²

- They are equipped with
one bedrooms
- 1 living space with
Sat/TV
- internet wireless access
- safe
- phone
- double bed-settee
- dining area
- completely equipped
kitchen or kitchenette
- bath with shower/WC/Hair
dryer
- bed bath laundry and
culinary laundry



SIMONAZZI
DOLOMITES CHALET & APPARTEMENTS



Unsere Luxury Suiten / Le nostre suite di lusso / Our Luxury Suites

*Typ E **Santner & Euringer** (für je/per/for 2-4 Personen/persons/persons each, 50 m²)*

*Typ D **Latemar** (für je/per/for 4-6 Personen/persons/persons each, 95 m²)*



wellness

*Genießen Sie erholsame
Stunden ...*

*Trascorrete ore di
puro relax ...*

*Treat yourself to
relaxation ...*



*Was gibt es schöneres, als einen erlebnisreichen Tag
in unserer NEUEN Wellnessoase ausklingen zu lassen:*

- Neuer beheizter schwarzer In- und Outdoorpool mit Panoramaterrasse
- Schwimmbad Relax Room
- Wellness-Relax-Ruheraum mit Wasserbetten und ergonomische Entspannungsliegen
- SPA-Bereich mit finnischer Sauna, Aromadampfbad und Infrarotsauna
- Erlebnis-Regenwalddusche
- Eisbrunnen

Und das alles mit der beeindruckenden Kulisse des Schlerns vor Augen ...

La nostra NUOVA area wellness – vi offre:

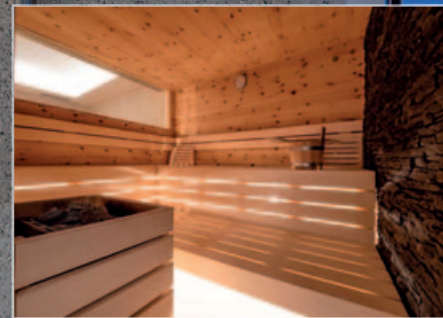
- Nuova piscina interna ed esterna riscaldata nera con terrazza panoramica
- Piscina Sala Relax
- Wellness-Relax-Restraum con letti ad acqua e lettini relax ergonomici
- Area SPA con sauna finlandese, bagno di vapore aromatico e sauna a infrarossi
- Esperienza doccia Rainforest
- Fontana di ghiaccio

E tutto ciò con vista panoramica per lo Sciliar ed altro paesaggio dolomitico ...

Our NEW wellness area offers:

- New black indoor and outdoor heated pool with panoramic terrace
- Swimming Pool Relax Room
- Wellness-Relax-Restraum with waterbeds and ergonomic relaxation loungers
- SPA area with Finnish sauna, aroma steam bath and infrared sauna
- Rainforest shower experience
- Ice fountain

With sight on the Mountain Schlern ...





Follow us on Facebook and Instagram and don't miss any news and beautiful #pictures of Southtyrol as well as #secret places:



Residence Chalet Simonazzi

residence_chalet_simonazzi



SIMONAZZI
DOLOMITES CHALET & APPARTEMENTS

INFO - HOTLINE
+39 0471 725347
www.appartements-simonazzi.com



VÖLS AM SCHLERN/FIÈ ALLO SCILIAR
SÜDTIROL/ALTO ADIGE – DOLOMITEN/DOLOMITI/DOLOMITES

I-39050 Völs am Schlern/Fiè allo Sciliar – Am Ochsenbühel 8
Tel. +39 0471 725347 – Fax: +39 0471 724732
PIVA/MwSt.Nr.: 014023330219

www.appartements-simonazzi.com
info@appartements-simonazzi.com
info@chalet-simonazzi.com